# Preinde

## Proinde Circular 25-05-2016: Immigration fines due to crew overstay in Brazil

#### 1. Introduction

Although strict enforcement of temporary visas and allowed stays by the Brazilian immigration authority (Federal Police) is in place after more than a decade, our offices are still seeing cases where vessels and crew have been fined for offences which could be easily avoided.

The situation is experienced in various Brazilian ports but is certainly more prevalent at the Port of Rio de Janeiro where stringent immigration controls are in place.

#### 2. Immigration regulation

According to immigration laws<sup>1</sup>, staying in Brazil beyond the allowed legal time is an offense subject to fines from the Federal Police against the carriers and crewmembers besides penalty of deportation.

The time within which a foreigner can stay in Brazil without holding a tourist (VITUR) or a business visa (VITEM II) depends on his nationality, type of passport used and purpose of the visit<sup>2</sup> - most nationals are visa exempted for stays not exceeding 30 (thirty) to 90 (ninety) days.

Foreign crewmembers working on vessels engaged in coastal-wise trade (cabotage) within Brazilian ports are required to hold a type 'V' temporary visa and have a period of grace of 30 (thirty) days to obtain the visa. The visa can be extended by a Brazilian Consulate only once and for equal period of time.

The actual allowed time of stay in the country is fixed at the first point of entry into Brazil. It is usually allowed a maximum stay of 30 (thirty) days from date of entry, at the discretion of the immigration officer in charge of the clearance. The length of stay is stamped in the bottom of the Immigration Entry/Exit Card (**see attached specimens**) and is also inserted in the immigration computer database through which the foreigner's stay in Brazil is controlled by the Federal Police.

#### 3. The problem

The problem is that the control of the maximum allowed stay is frequently neglected by the vessel's owners who may not be aware of the requirements and the agents who fail to inform the owners about these immigration controls.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> According to Article 125, II, of Decree No. 6,815 of August 1980, amended by Law 6,964 of December 1981 and regulated by Decree No. 86,715 of December 1981 (collectively known as "*Estatuto do Estrangeiro*" or Foreigner's Act) it is an offence to remain in the country after expiration of the maximum allowed time of stay

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> The updated list of entry visas requirements can be viewed and downloaded for free on the website of the *Ministério das Relações Exteriores* (Brazilian Ministry of Foreign Affairs) at: <u>http://www.portalconsular.mre.gov.br/estrangeiros/quadro-geral-de-regime-de-vistos</u>

### Preinde

A fine will be issued against the crewmember for to the number of days in excess of the allowed stay and he may be served with an order to leave the country on very short notice – usually between three to eight days from the service of the notice, under penalty of deportation in case of noncompliance. In addition, a fine is also levied on the shipowners for each overstaying crewmember<sup>3</sup>.

Notices of infraction and fines can also be issued and served on the agents after the vessel's departure from the country and while it is possible to present an administrative appeal within 5 (five) days of the receipt, the chances of dismissing the penalties on this instance are almost nil.

#### 4. Preventive measures

The crew's immigration cards are often kept in Master's safe together with their passports and seaman's books. It is therefore essential that the Master or a designated officer closely monitors and controls the maximum allowed time of stay and inform the owners and agents of any approaching expiration date so that early action can be taken to avoid deportation notices and fines.

Where a crewmember does not hold a visa and is expected to exceed his maximum allowed stay in the country, he or vessel's agents must apply to the Federal Police for an extension of the stay, ideally within a maximum of 5 (five) days prior to the expiration date, by producing the passport or seaman's book, the receipt of payment of the extension tax<sup>4</sup> and the application form<sup>5</sup> (**see attached specimen**).

The immigration card must be returned to the Federal Police when leaving the country.

Editor: Ricardo Martins

www.proinde.com.br

Disclaimer

The purpose of this publication is to provide a source of reference to the benefit of our clients and associates. Whilst we have taken every care to ensure the information provided is correct and up to date, we give no warranty or representations whatsoever about the accuracy, reliability and suitability of the information for the purposes to which it is applied.

We accept no liability whatsoever for any loss or damage, direct or indirect, arising out of or in connection with the use and reliance on the information provided herein. This publication is not a legal advice nor is not intended to be any comprehensive or to replace any other guidelines issued by the flag State, relevant health authorities and liability insurers.

© Proinde 2016. All rights reserved

<sup>4</sup> As at May 2016, the Immigration tax for extension of allowed stay is BRL 110.44 per application <sup>5</sup> The application form can be downloaded for free on the website of the Federal Police at: <u>http://www.pf.gov.br/servicos/estrangeiro/</u>

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> As at May 2016, the fine for overstay on the crewmember is BRL 8.28 per day beyond allowance up to a maximum of BRL 827.75 and the fine imposed on the carrier is BRL 2,483.26 per overstaying crewmember, which amount is doubled up in case of recidivism

Annex 1: Models	of	immigration	entr	y/exit	card
-----------------	----	-------------	------	--------	------

EA55-15 E (315 782.304.825) B 732 301 A 10 000,000 - Grafiza FBB
MJ DEPARTAMENTO DE POLÍCIA FEDERAL DPMAF FEDERAL POLICE DEVATINENT : DEPARTAMENTO DE POLICIA FEDERAL CARTÃO DE ENTRADA / SAÍDA Annica - departeme cardo - famera de entradamento a SERLEMICAL - STUDITM (MOLTON) 042983246919
NOME (CONFORME PASSAPORTE OU EQUINALENTE) WHE (/S IN INSPORT OF EDUINALENTE), HOME ECONTORING REAPORTE DESTRUCTION OF A DESTRUCTION EDUINALENTE)
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
IMOTING DA VACEM - FRANCISCI + INF-/NOTIGENERISCA: COV/SPUGIES           1         LUISMER - RELEVANT DERAKT           2         NECEMBER - RELEVANT DERAKT           3         COVIDE EXCLORES AND
Nº DO RASSAPORTE OU EQUIVALENTE NUMERI OF VASIMANT OR DOUVALENTE OCCUMENT? Nº DOUVANDANTE O SOURALENTE
97 YOO - THE MERVICE A STREET A STRE
USO DPICAL DESCRIPTION USD CF 64L USD CF 64L 101 HOM, PERMIT OF CREAT ON DEWATCH COUNTY OF DESTRUCTION USD CF 64L 101 HOM, PERMIT OF CREAT ON DEVICE ON DESTRUCTION 101 HOM, PERMIT OF DESTRUCTION 101 HOM OF DESTRUCTION
COMPLEMENTO PARA NÃO BRASILEIROS ADDITIONALINFORMATION REQUIRED FROM NON BRAZILIÁN CITIZENS COMPLEMENTO PARA NO BRASILEROS PARA RES DENTES NO BRASIL. FOR RELIEROS DE DAZILI / TRAM DEBIDINTES EN BRASIL (2) NÚMERO DO BLO - INSTALARSO DOVERO DE DAZ
BARA ADD FREEDONTES NO BROOF EST LON RESIDENTS OF REVEL - MAXIMULATS CONTROL TO ASSEL     LON OTHER AD     TO A SUB-TRADIC SHE TRADICAL TO ASSEL     STOCK SHE TRADICAL TO ASSEL     T
LSG DTIC A. (Y) FAIS UE RESIDENC A - COUNTRY OF RESIDENCE / FAIs DE 4-RIGENUE CYTICA- USE SC SHOPE
BATA DENASCIMENTO
T WASCOLING TOWNERS AND A CONTRACTOR AND
USODFICIAL - INTEN INTERNET

. . .

#### BEM-VINDO AO BRASIL WELCOME TO BRAZIL **BIENVENIDO A BRASIL**

INFORMAÇÕES IMPORTANTES IMPORTANT INFORMATION INFORMACIONES IMPORTANTES

-

 Preencha o cartão em latra de forma, sem resura; Use capital letters, without alterations Liene la tarjeta con letra imprenta, sin hacar borrones. • Apresente-o è Policia Federal, com o pesseporte ou documento subjetacimiento actenticação. É uma exigência legal o um serviço gratuita; Present this card to Faseral Police Official, together with pessport or equivalent document, and vertiy autrentication. It is a legal obligation and a free service. Presentes a la Policia Federal, con el pessoporte o el documento equivalente; coja autenticación. Es una exigencia legal y un servicio gratuito. Mantenha a 2º via do carted insperiora legiti y un servicio gratuito.
 Mantenha a 2º via do carted escular, Ela é o comprovente de sue antrada legal e sará resculhida no seu retorno;
 Koop your bopy of the carte wilh you. It is prool of your legiel entry into the country and will be collected on your departure;
 Mantenga la copia de la larjeta en su poder. Ella es un comprovante de su entrada logal y sent exigida a su regreso. O turista não pode insbelher; Tourists are not permitted lo work; El turista no puede trabajar; Para promogação do "prazo de estada", dirija se à Policia Federal (SPMAP) em qualquer Estado, antes de vencer o prazo inicial, munido de seguintes documentos:
a) Pasaponte du documento equivalente;
b) 2º va do cartao:
c) Comprovante de recolhimento da taxa de promogação.
Dispense intermediários.
To estend your "stay in the country", acoiy to the Federal Police Dopartment (SPMAP) in any State, prior to expline valid date of your pergeneros:
a) Your pasport or equivalent document;
b) Your pasport or equivalent document;
c) Hocepi of pasment of porogation tax;
Do not use intermediares.
Para prolonger al "Jato de permenencia", ciniçase si la Policia Federal (SFMAP) en cualquiar estadore;
c) Hocepi of pasment of serves el vencimento del plazo inicial lavando ke equipentes documents;

aguientes documentos; a) Pasaporte o documento equivalente; b) Copa de la tarjeta; c) Recibo de pago de la tases de prolongación;

- Para qualquer informação, lígue para a Polícia Federal (SPMAF) For any further information, call the Federal Police Department (SPMAF);
- Para cualquier información, Itame para la Polícia Federal (SPMAF)

• O tripulante não precise preencher os seguintes compos: 3, 6, 7 e 8. Crowmambers ara not required lo complete areas number 3, 6, 7 and 8 of this card. El tripulante no necesita llenar los seguientes campos: 3, 6, 7 y 9

MI- EPARTAMENTO DE POLICIA FEDERAL MI- EPARTAMENTO DE POLICIA FEDERAL DIREX - COORDENAÇÃO GUR A DE POLICIA DE REMONALIVA SATEM CARTÃO DE BUTIN JON E SAMDA - ENVY / EN EL OR O - TOJPOR DE REMONALIVA SATEM	<ol> <li>MARE COMPLETO/ ANT New / Marche Currence</li> </ol>	2         MOTIND DAVIAGEM / Aurose of Tap / Motino del Logi- Control of Comparison of Connections         2 - Comparison on Connections           2         > Instantion         2 - Comparison on Connections           2         > MARTIND DD DOCOMMENTO DE VIACEM / Travision accesser nameber / Matternals documents	Aliverso Estata do voor / Nones convort / Ho on macanettis Tates Tite. / Aliver nones / New news / Iand           Insequencing / He deliverts / New new anitares / He delivery           USO 0FO.M. / Officier use           S   NS DE DE DETTRO / On anitive, auritro of destinents / Next de provelence) ou house dentro.	LIGO OPER NUK / CORRENT NUK	
MI - DEPARTAMENTO DE POLICIA ED EMIL MI - DEPARTAMENTO DE POLICIA ED EMIL DIMIS - CICONDEMIÇÃO GUAL LE POLICIA DE DEMINISTRO CARTÃO DE DEMINISA E ANDA - ENVY / SE CARO - TOPRO DE FONDOS Y SORD S	1 NOME COMPLETED / NUT Instruct / Another Computed	MOTH/ODAY/MARRAI/ Anyous of the / Mindko def vage     E. 2. Fur kinno / Tourism     E. 2. Fur kinno / Tourism     E. 2. Fundation     E. 2. Fundation     E. 2. Fundation     E. 2. Fundation     Addition     Addit     Addi	4         Initial Discrete da forco/ (in denico)           4         denices / (initial process)         Initial process)           4         denices / (initial process)         Initial process)           1         USO OFICIAL / Offices (unit)         5	Instantion contraction (Control of Country of Instanting USCORTICAL (Offered use       1     NS DE REDERICON (Country of matterne Br / Notice national Decision of Country Instanting       1     NS DE REDERICON (Country of matterne Br / Notice national Decision of Country Instanting       1     NS DE REDERICON (Country of matterne Br / Notice national Decision of Country Instanting       1     NS DE REDERICON (Country of matterne Br / Notice national Decision of Country Instanting       1     NS DE REDERICON (Country of matterne Br / Notice Instanting       1     Notice national Decision of national Instanting	

#### Annex 2: Model of application for extension of allowed stay



2

4

7 SEXO / SEX

C

м

NUTO / RULL

IO PAL / FATHER'S NAM

DA MÃE / MOTHER'S NAME

C •

LOCAL E PAÍS DE NASCIMENTO / PLACE AND COUNTRY OF BIRT

.

DEPARTAMENTO DE POLÍCIA FEDERAL SUPERINTENDENCIA REGIONAL EM DELEMIG - NÚCLEO DE REGISTRO DE ESTRANGEIRO

TAMENTO DE POLÍCIA FEDERAL RINTENDENCIA REGIONAL EM IG – NÚCLEO DE REGISTRO DE ESTRANGE	EIROS	1 NOM	END/PROTOCOLD			
	С	TURISTA	<b>⊡</b> ™	P. II	TEMP	. m
REQUERIMENTO DE PROR	RO	GAÇÃO	D DE PF	Raz	0	
PREENCHER EM LETRA DE FORM	A / FIL	L IN CAPI	TAL LETTER	RS 👘		
ME						
IME						
NAME						
IMENTO / PLACE AND COUNTRY OF BIRTH	6 N	ACIONALIDADE / N	ATIONALITY			
ESTADO CIVIL/CIVILSTATUS 9 PROFE	são/mo	RESERV		30	CARTÃO DE ENTRAD	A/SAÍDA
BRASIL - NOME/ENDERECO / PERSONAL REFERENCE IN BRAZE - NAME/ADD	1255					
RESQUEST PRORROGATION						

12 REQUER PRORROGAÇÃO / RESQUEST PRORROGATION	
POR / FOR DUG / DAYS	
13 LOCAL/DATA / PLACE AND DATE	34 ASSINATURA DO REQUERENTE / SIGNATURE
,	

USO OFICIAL / OFFICIAL USE					
15 DOCUMENTO DE VIAGEM	16 NÚMERO 3	17 LOCAL E DATA DA EXPEDIÇÃ	io	18 CÓDIGO PAÍS	
C PART C CL. C OUTR					
19 CLASSIFICAÇÃO	20 NR. VISTO	21 LOCAL	DATA DA CONCESSÃO		
C TUR. C TEMP. II C TEMP					
22 VALIDADE DO DOCUMENTO 23 LO	KAL DE ENTRADA	24 DATA DE E	NTRADA 25 E	STADA ATÉ	
26 MEIO DE SUBSISTÊNCIA 27	BUHETE DE PASSAGEM	28 DARF	29 5	anei	
C === C === C	ям 🖺 мао	C 9M	C 🗤 C 🕬	a 🖸 Não	
30 IDONEIDADE RINANCEIRA 31	CONTRATO TRABALHO	32 PROPOSTA DO COM	FERENTE		
C= C= C	ым 🚺 мао	PRORROGAR	DWS	NDEFERE	
33 OBSERVAÇÕES					
34 DECISÃO					
CONCORDO. DEFIRO O PRAZO DE DIAS,	ATE	CONCORDO. INDEFIRO A S	RORROGAÇÃO.		
DISCORDO. INDEFINO A PRORROGAÇÃO.		DISCORDO. DEFIRO O PR	AZO DE DIAS, ATÉ		
35 LOCAL/DATA/ASSINATURA/MATRÍCULA					
36 CIENTE					
			ASSINATURA		